|  |  |
| --- | --- |
|  | **DECLARAÇÃO DE RESIDÊNCIA, CONVIVÊNCIA E UNIÃO EFETIVA*****DECLARATION OF RESIDENCE, CONVIVIALITY AND EFFECTIVE UNION*** |
| **CHAMANTE/ SPONSOR** |
| Nome completo*Full Name* |  |
| Nacionalidade brasileira*Brazilian national* | □ SIM □ NÃO *YES*  *NO* | Indicar nacionalidade*Inform nationality* |  |
| Portador de visto/ CRNM*Bearer of Brazilian visa/ CRNM* | □ SIM □ NÃO *YES* *NO* | Tipo de visto/ Nº CRNM*Category of visa/ CRNM* |  |
| Data de nascimento*Date of birth* |  | Local de nascimento*Place of birth* |  |
| Nome do Pai*Father`s name* |  |
| Nome da mãe*Mother`s name* |  |
| Nº do Passaporte*Passport number* |  | Data de expedição*Date of issue* |  |
| Validade*Valid Until* |  | Local de expedição*Issued by* |  |
| Endereço no Brasil*Address in Brazil* |  |

|  |
| --- |
| **CHAMADO/ APPLICANT** |
| Nome completo*Full name* |  |
| Nacionalidade*Nationality* |  |
| Data de nascimento*Date of birth* |  | Local de nascimento*Place of birth* |  |
| Nome do pai*Father`s name* |  |
| Nome da mãe*Mother`s name* |  |
| Nº do passaporte*Passport number* |  | Data de expedição*Date of issue* |  |
| Validade*Valid Until* |  | Local de expedição*Issued by* |  |

|  |
| --- |
| **GRAU DE PARENTESCO/ RELATIONSHIP STATUS** |
| □ casado/*married*união civil/ *civil union* | □ genitores/*parents* | □ filhos/*children*enteado/*stepchild* |
| □ irmãos/*siblings* | □ avós/*grandparents* | □ netos/*grandchildren* |
| □ tutela, curatela ou custódia*guardianship, curatorial power, or custody* | □ outro/*other*Especifique ao lado*Inform on the right field* |  |

Eu, CHAMANTE, declaro, sob as penas da lei, que resido ou residirei no endereço brasileiro mencionado e que me comprometo, não somente a assumir todas as responsabilidades de natureza financeira, como também pela obtenção da documentação necessária a sua permanência no Brasil, ou por seu retorno ao país de origem.

I, SPONSOR, declare, under penalty of perjury of law, that I live or will live in the Brazilian address mentioned above and I compromise to assume all APPLICANT expenses in general, and also to obtain all the documents to assure his/her regular stay in Brazil, and his/her return to his/her native/home country.

**UNIÃO EFETIVA/ EFFECTIVE UNION (somente para casais/ for couples only)**

Nós DECLARAMOS, SOB AS PENAS DA LEI, para efeito de solicitação de visto temporário para fins de reunião familiar (VITEM XI), que continuaremos a conviver em efetiva união e residimos/ residiremos no Brasil.

We hereby DECLARE, UNDER PENALTY OF PERJURY OF LAW, for the purpose of obtaining a Family Reunion Visa (VITEM XI) on the grounds of a □ marriage □ stable union, that we are and we will remain a couple in a factual and legitimate union, and that we reside / will reside in Brazil.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | ­\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_ |
| Cidade/*City* | País/*Country* | Data/*Date*Dia/Mês/Ano*Day/Month/Year* |

|  |  |
| --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Assinatura do CHAMANTESPONSOR’S signature | Assinatura do CHAMADOAPPLICANT’S signature |

**As assinaturas deverão ser reconhecidas em cartório.**

***The signatures must be notarized.***